Eastern Kentucky University

Encompass

Languages, Cultures, and Humanities Faculty and Staff Research

Languages, Cultures, and Humanities

4-1-2011

Mitificar Con Los Escombros de Las Desmitificacions

Marianella P. Machado Eastern Kentucky University, marianella.machado@eku.edu

Follow this and additional works at: https://encompass.eku.edu/flh_fsresearch



Part of the Composition Commons, Education Commons, and the Spanish Literature Commons

Recommended Citation

Machado, Marianella P., "Mitificar Con Los Escombros de Las Desmitificacions" (2011). Languages, Cultures, and Humanities Faculty and Staff Research. 8.

https://encompass.eku.edu/flh_fsresearch/8

This Article is brought to you for free and open access by the Languages, Cultures, and Humanities at Encompass. It has been accepted for inclusion in Languages, Cultures, and Humanities Faculty and Staff Research by an authorized administrator of Encompass. For more information, please contact Linda.Sizemore@eku.edu.

In Memoriam,
Ricardo Doménech

VOLXXXXVII NOUI

PRIMAMHRA 2011



Subdirector Directora Lourdes Bueno Austin College

Candyce Leonard Wake Forest University Directora de reseñas John Gabriele College of Wooster

Consejo de redacción

Marion P. Holt City University of New York Eileen Doll Loyola University Komla Aggor Texas Christian University Ma. Francisca Vilches de Frutos CSIC, Madrid Francisco Torres Monreal Univ. de Murcia Eduardo Pérez Rasilla Univ. Carlos III, Madrid Polly Hodge Chapman University Martha Halsey Penn State Antonio Fernández Insuela Univ. de Oviedo Hazel Cazorla University of Dallas Virtudes Serrano Universidad de Murcia José Manuel Reyes Hanover College Mariano de Paco Universidad de Murcia Patricia W. O'Connor University of Cincinnati Linda Materna Rider University Robert Lima State College Anita Johnson Colgate University Carolyn Harris Western Michigan University

57

norteamericanas. Los manuscritos (en español o inglés), proceso de evaluación de las revistas académicas Los artículos que publicamos pasan por el riguroso Estrena invita la colaboración de sus lectores bueno(graustincollege.edu según el formato MLA, deben enviarse por e-mail a

Jennifer Zachman St. Mary's College

Suscripción anual número suelto individuo institución 815 955 945

http://ariemis.gustincollege.edu/acad/eml/[hueno/gstgno/estrenopagima/index.html A Biannual Journal of Contemporary Spanish Theater Revista semestral de teatro español contemporáneo/

INDICE

- TEATRO EN ESCENA: "Spotlight Homenaje póstumo a Ricardo Doménech Catalonia" in New York
- Cambios y permanencias de la maternidad en Diálogos con el dolor (1944), de Isabel El T-6 del TNC, una cierta promoción de Oyarzábal Smith María-José Ragué-Arias Pilar Nieva de la Paz Marion P. Holt

45 13

- Absurd Hope: Buero Vallejo and Unamuno's Tragic Sense of Life Katrina Marie Heil
- contemporáneo: Allegro (Ma non tropo) de desmitificaciones" Marianella Machado "Mitificar con los escombros de las Carmen Resino Género e inmigración en el teatro español Luisa García-Manso

88

73

RESEÑAS/REVIEWS

Entrevista con Paco Bezerra "La obra siempre supera al autor":

John P. Gabriele

111 130 BIBLIOGRAFIA

CML Dept. at Austin College Sherman, TX 75090 (g) COPYRIGHT BY ESTRENO 2010 ISSN 0097-8663 Cover design: Jeffrey Eads

Fotocomposición en talleres A1 Printing 203 East Houston, Sherman, TX 75090

"MITIFICAR CON LOS ESCOMBROS DE LAS DESMITIFICACIONES"

Marianella Machado Eastern Kentucky University

En el otoño de 1996, asistí a un seminario sobre Antonio Buero Vallejo, dictado por Patricia O'Connor en la Universidad de Cincinnati. Al final de una de las sesiones del seminario, O'Connor me dio un ejemplar de *Mito: libro para una ópera*, obra escrita por Buero en 1967. O'Connor quería saber mi opinión como compositora musical, acerca de dicha obra, ya que le parecía extraño que aunque fue encargada como libreto de ópera por el compositor español, Cristóbal Halffier, *Mito* no se había representado musicalmente. De hecho, la pieza todavía no ha sido estrenada como ópera.

al mundo para salvar a la humanidad del horror de la guerra secretamente infiltrados en nuestro ambiente y cuyo propósito es traer la paz musicales en una bacía de barbero la cual usa a manera de yelmo. había sido muy famoso, es ahora un idealista y cree recibir mensajes hace de Don Quijote en dicha ópera. Eloy, otro cantante que en el pasado reconocimiento que hizo el presidente del país a Rodolfo, el cantante que cantantes, para dar comienzo a la segunda presentación de Don Quijote ópera acaba de terminar, y concluye con el llamado del director a los mensajes, los cantantes, detrás del escenario, celebran el éxito de la función y el Inmediatamente después que la primera ejecución de Don Quijote finaliza, llamada Don Quijote. Es así que Mito comienza en el momento en que dicha lapso de tiempo que separa dos ejecuciones de una supuesta ópera Mito es una tragedia que se lleva a cabo detrás de un escenario durante presuntamente, provienen de seres extraterrestres que viven

Eloy secretamente cree que su amada, Marta, es uno de estos seres extraterrestres. Eloy le revela tal secreto a Simón, el cual simbólicamente

representa a Sancho Panza en *Mito.* A causa de celos profesionales, se establece un antagonismo entre Rodolfo y Eloy, lo cual provoca cierto conflicto entre Eloy y el resto del elenco. Por un descuido de Simón, Rodolfo se entera del secreto de Eloy. Esto se vuelve mucho más grave cuando Rodolfo y otro cantante, Apolinar, contrarios al idealismo de Eloy, deciden hacerle una broma de mal gusto a Eloy, para burlarse de sus ideas acerca de la supuesta ayuda que los extraterrestres procuran.

Otro de los personajes del elenco de *Mito* es Pedro. Él y Rodolfo se disfrazan de habitantes de Júpiter, y capturan a Eloy y a Simón, les vendan los ojos y haciendo uso de efectos especiales, logran hacerles creer que han sido raptados a otro planeta, en una nave espacial. Eloy, al darse cuenta del engaño y la burla que le han hecho sus colegas, se enoja, cae en una honda depresión y se retira a su camerino, en donde se queda dormido. Simultáneamente a esa situación, Ismael, un perseguido político y viejo amigo de Eloy, se encuentra refugiado en el camerino de Eloy para esconderse de la policía que le quiere apresar.

A la mañana siguiente, aparece la policía en busca de Ismael y se desata una trifulca para coger al fugitivo. La policía, dispara a un hombre de barba y gafas que corre entre los asientos del teatro al mismo tiempo en que Ismael sale del cuarto y se entrega. Entonces la policía se da cuenta de que por equivocación, había matado a Eloy, quien se había disfrazado de Ismael para protegerle de sus perseguidores. Para encubrir el error, la policía coloca una pistola en las manos del cadáver, justificando así el haberle matado.

Luego, Marta y Simón retiran el cadáver de Eloy mientras escuchan la voz del director que ordena al elenco prepararse para la próxima ejecución de *Don Quijote. Mito* termina cuando dicha ópera, va a comenzar su segunda función.

Después de haber hecho una lectura cuidadosa, considero que *Mito* como libreto de ópera, es una obra difícil de representar musicalmente; ya que presenta grandes desafíos para el compositor/a. Por una parte, el texto está lleno de diálogos muy extensos y continuados; y por otra, Buero, al dar

tantas indicaciones musicales en sus acotaciones, deja al compositor/a un margen de libertad muy estrecho.

Lamentablemente, presuntas discrepancias entre Halfster y Buero en torno al libreto abortaron la realización de Mito como ópera mismo nivel de universalidad que la ópera Don Giovanni de Mozart (libreto Quijote de Miguel de Cervantes, y que dicha ópera pudiera situarse al Halffler quería que Buero escribiera una ópera basada en la novela, telefónica, Buero reveló otros detalles importantes en torno a dicho libreto: coincidía con la de Cristóbal Halffter. También, durante esa conversación obra. Para mi satisfacción, el dramaturgo me dio la razón. Mi opiniór telefónicamente con Buero para contarle lo que yo había dicho sobre esta Al saber mi opinión sobre eп otro clásico de 22 literatura española, Mito, O'Connor se Don Juan) comunicó

La lectura de *Miro* despertó en mí el deseo de encontrar una manera de musicalizar ese libreto, la cual respetara lo más fielmente posible las indicaciones de su autor y al mismo tiempo pudiera superar los obstáculos que a nivel de composición musical presenta esta obra. Por tal razón en este artículo propongo un esquema provisional que pudiera servir de guía para la composición musical de *Mito*. Dicho esquema responde a dos necesidades principales: la primera, expresar musicalmente la relación título-contenidoforma en esta obra. La otra, dividir el libreto en varias partes y sub-partes, sin añadir ni quitar nada al texto original, con el propósito de lograr la fluidez y duración apropiadas para esta ópera. Aunque de hecho, para otro/a compositor/a pudieran existir otras necesidades expresivas y técnicas acerca de *Mito*, las dos señaladas anteriormente son suficientes para hacerse una idea de lo mínimo que se pudiera tomar en cuenta en la creación de la música para *Mito*.

Al igual que en otras obras de Buero (tales como Historia de una escalera, El tragaluz y Las Meninas), en Mito existe una relación entre el título y el argumento de la pieza. En la siguiente cita, tomada del artículo, "Del Quijotismo al 'mito' de los platillos volantes" podemos observar una

motivación importante para la selección del título de esta obra-

Ante la insistencia, ya casi rutinaria, con que se viene invocando la actitud desmitificadora como la única plausible en un teatro que se pretenda acorde con la realidad del mundo de hoy, suelo reiterar, desde hace tiempo el papel positivo de lo mítico. Desmitificar es relativamente fácil; la dificultad --- y el hallazgo --- del arte consiste en volver a mitificar, de modo más real, con los escombros de las desmitificaciones (Buero Vallejo 73-4)

¿Qué es lo que Buero quiere mitificar en *Mito?* ¿Cuáles son esos "escombros de las desmitificaciones" a las que él se refiere en esta obra? Las respuestas a estas preguntas me llevan, primeramente, a revisar la definición de mito. Si bien tradicionalmente los mitos "are stories that continue to engage the imagination of a society over a long period of time." (Martin, 1); también es cierto que como estructura, "el mito es una realidad cultural extremadamente compleja, que puede abordarse e interpretarse en perspectivas múltiples y complementarias." (Eliade, 18). Por otra parte, las fuerzas que han impulsado a los seres humanos en la creación de mitos han oscilado entre la búsqueda del origen de las cosas y el fin o propósito de las mismas. Es más, la inminencia de la muerte así como la necesidad de crear orden y sentido en la vida nos ha llevado a lo largo de la historia, a mitificar cuanto sea necesario para darle una estructura simbólica a la sociedad. En otras palabras:

In every one of the mythological systems that in the long course of history and prehistory have been propagated in the various zones and quarters of this earth, these two fundamental realizations --- of the inevitability of individual death and the endurance of the social order -- have been combined symbolically and constitute the nuclear structuring force of the rites and, thereby, the society. (Campbell, 22)

A la luz de las citas anteriores podemos observar que en *Mito* los símbolos edifican la estructura de la obra. Buero, mediante el uso de símbolos, yuxtapone dos planos, uno conocido, la novela *Don Quijote*, y el otro desconocido, la historia desarrollada en *Mito*.

simultáneamente, facilita la ubicación de los espectadores en el contexto condición otorga gran unidad circular, la imagen mítica de la serpiente que se muerde la cola. Dicha principio y al final de Mito, nos remite a la imagen ancestral del tiempo teatral. La condición de representar Don Quijote como una ópera, al estructural en la pieza tanto a nivel semántico como a nivel de la estructura dramática e ideológica de la pieza. La historia de Don Quijou espectadores) como elemento intertextual y meta-teatral para la creación de simbólicamente a la historia de Don Quijote (plano conocido por los Miro está lleno de símbolos polisémicos y entrecruzados. Buero aluga doblemente aludida. La meta-teatralidad funciona como marco Ð ā pieza como composición y, técnica

principales la de dar tangibilidad, corporeidad, a los conflictos y temas de extremo de que se encuentra en todas ellas, teniendo entre sus funciones las piezas" (Cortina, 59) importancia extraordinaria en las obras de Antonio Buero Vallejo, funcionan como elementos mitificadores. De hecho, "el símbolo tiene una comunicación a manera de dialogo de símbolos, en donde los mismos conocido (Don Quijote) y otro por conocer (Mito), propicia un sistema de (Simón) y Dulcinea (Marta). La yuxtaposición de dichos planos: uno la obra de Cervantes, especificamente, Quijote (Eloy), Sancho Panza Ismael. Además, este plano de la historia, también se basa en personajes de importantes personajes destacan Eloy, Marta, Simón, Rodolfo, Apolinar e policías, seis tramoyistas, diversos cantantes y el público. Entre los más enorme cantidad de personajes, tales como: seis voces, seis visitantes, cinco DonQuijote se refiere a la historia misma de Mito, la cual incluye una Por otra parte, el plano desconocido que se yuxtapone a la historia de

sino la continuación de algo que ya conocemos --- los escombros --- y de lo Miro, por medio de símbolos, se convierte en ironía: el principio no es tal presente a lo largo de la historia de la humanidad en todas las culturas, en Aunque la idea mitificadora del "eterno retorno" ha estado siempre

> vidas en un momento dado y sembró esperanzas para comenzar una vida comienza de nuevo. ópera, Don Quijote ha terminado y finaliza cuando esa misma ópera hecho de que Mito comienza cuando la representación de una supuesta nueva, se termina y su retorno no existe sino en apariencia. Eso lo ilustra el cual no nos podremos escapar, y por otra parte, el ideal que animó nuestras

Mito, Buero crea una estructura clara y bien articulada en donde la idea del desarrolla desde la escena de la persecución y la muerte de Eloy, y termina camerino. Finalmente, la parte A' contiene el climax de la obra, y se inicio del segundo acto hasta el momento en que Eloy se retira a su broma a Eloy, hasta el final del primer acto. La parte B' comienza con el extiende desde el momento en que Apolinar y Rodolfo traman hacer una pudiera decir que la parte A abarca desde el comienzo de la pieza hasta el eterno retorno se lleva a cabo por una sugerida forma musical, A B B'A'. Se con la reposición de la ópera Don Quijote final del diálogo entre Eloy e Ismael (página 45 del libreto). La parte B se Para expresar musicalmente la relación título-contenido-forma

"virtualmente" dentro y fuera de nuestra historia y de nuestra imaginación: 266). futuro no están delimitados. "Our mythology now, therefore, is to be of desarrolla dentro de un espacio "mítico" en donde el pasado, el presente y el contemporánea y supuestamente, futura de la sociedad) como nuestro planos mencionados anteriormente, nos inserta dentro de un espacio mítico debido a que el autor mediante la yuxtaposición simbólica de esos dos infinite space and its light, which is without as well as within." (Campbell, mundo interior (nuestra mente, nuestros sueños e ideales como seres nuevo humanos) Por otra parte, el anteriormente mencionado diálogo de símbolos En otras palabras, el espacio dramático de Mito se extiende que abarca nuestro mundo exterior (las historias pasada

intertextualidad con otras obras de Buero y, en cierto modo, con la Biblia Además de la obvia referencia a Don Quijote, también encontramos

En "todas las obras de Buero Vallejo puede verse un marcado contraste, bien entre dos personajes, bien entre uno o más personajes con todo el grupo." (Cortina, 94). La confrontación de una concepción idealista con otra realista que vemos en *Mito* es la misma visión del mundo que tiene Buero en muchas de sus otras piezas teatrales, tales como *Historia de una escalera*, *El tragaluz*, y *Las meninas*, entre otras. Existe una actitud pesimista ante el presente, la cual se tiene que enfrentar a un futuro utópico. Para el autor, la salvación del mundo no pareciera estar ni en este espacio ni en este tiempo en los que vivimos. Por ejemplo, la dualidad ideológica, utopía vs realidad que se observa mediante los personajes de Eloy e Ismael respectivamente, nos remite al tratamiento similar que hace Buero de los personajes, Mario y Vicente en *El tragaluz*.

También es posible observar una alusión subliminal a personajes tomados de la Biblia; por ejemplo: Marta aparece como la personificación de la bondad, la humildad y la voluntad de servicio característicos de Marta, la hermana de Lázaro. Otro ejemplo es Simón, cuya actuación en la obra nos remite al Simón Cirineo de la Pasión de Cristo; ya que simbólicamente este personaje sufre al lado de Eloy la burla que les hizo Rodolfo. En mi opinión esa referencia subliminal a personajes bíblicos es una forma con la cual Buero le hace ver al espectador/a ciertos arquetipos heredados del Cristianismo y que hasta cierto punto, forman parte de nuestro imaginario mítico occidental.

El subtitulo de la obra, *libro para una ópera*, nos muestra que el autor ha concebido esta pieza para que fuera representada como una ópera, en donde el desarrollo de la acción dramática requiere una integración cabal y compleja del texto, la música, la escenografía y el drama. Más aun, es necesario que dichos aspectos se sustenten mutuamente, en la creación de la estructura simbólica de una ópera. Con relación a ese aspecto, Robert Donington, en su libro *Opera and Its Symbols*, dice lo siguiente:

Words can obviously be symbolical; music in my opinion, also;

staging has possibilities which today are better relished than understood. But in opera it is the partnership of these different components which counts and they do need to blend together as a manner of intrinsic style. In this partnership, words are the most articulate component, music the most expressive, and staging the most localizing. (9)

En Mito, hay un asombroso equilibrio de los componentes que se mencionan en la cita anterior. El texto, la teatralidad y lo que Buero mediante sus acotaciones sugiere sobre la música, han sido meticulosamente estructurados. Es más, como libretista de ópera, Buero encaja justamente en la descripción que hace Patrick Smith en su libro A Historical Study of the Opera Libretto, acerca de lo que es un buen libretista:

The librettist (. . .) cannot be considered merely a wordsmith stringing out lines of mellifluous verse: he is at once a dramatist, a creator of word, verse situation, scene, and character and --- this is of vital importance --- an artist who, by mean of his professional training as a poet or dramatist, can often visualize the work as a totality more accurately than the composer. This totality includes not only the "story" but also the means by which that story will be most effectively presented on stage both organizationally and scenically (xi)

Ciertamente, Buero presenta todos los elementos de *Mito* como una "totalidad" en donde incluye detalles referentes no sólo al texto dramático sino también a la música, la escenografía, el vestuario, etc. De hecho, la concepción de *Mito* como ópera intenta ser una experiencia musical, dramática y sobre todo visual ya que,

el teatro configura una experiencia plástica. Por encima del libro, al margen de la vida que los intérpretes desenvuelven en el tablado ajustada a mayor o menor imaginación del autor, hay formas que se desplazan, que actúan, que presentan distintos contornos según la luz actúe, sobre ellas, que deben ser consideradas como unidad en lo particular y como partes de un todo en el que el autor ha comprometido su potencial creador y en el que el director compromete su sentido de ordenamiento. Es así como la escena vale dos veces: como resultado de algo preestablecido (autor-director) y como logro estético (subjetividad de las imágenes) (Bonome, 6).

Lo expuesto en la cita anterior se observa en una gran parte de las obras de Buero, pero con mayor claridad en *Mito*, ya que el autor describe detalladamente cada una de sus escenas como si se tratara de una pintura. Por ejemplo, las descripciones que aparecen en las acotaciones, "la bombilla roja del escotillón se apaga lentamente. Frías tonalidades ondulantes se inician en el telón del fondo..." (34) y también, "En el telón del fondo se proyecta una vieja y suntuosa decoración palatina al estilo de las óperas del siglo XIX." (51)

Buero al querer controlar todos los detalles, deja al compositor/a musical un margen de decisión muy estrecho. Además, existen aspectos de tipo práctico que deben ser tenidos en cuenta para la ejecución musical de la pieza, tales como la distribución del texto, la duración de la pieza y la realización de efectos especiales.

El libreto de *Mito* sugiere una notable variedad de recursos musicales tanto de técnica como de estilo, tales como pasajes que requieren la utilización de efectos especiales, sonidos electrónicos y recursos audiovisuales, y con los cuales el autor crea ese ambiente "extra-terrestre" al que alude una sección de la obra. Por otra parte, Buero da indicaciones específicas acerca de cambios repentinos de ritmo, tempo y carácter musical. Por ejemplo, "al estilo de las óperas del siglo XIX. La música se vuelve tonal y romántica" (51). Otros ejemplos: "repentino contraste musical" (88) y "el ritmo musical se torna rápido, sincopado y nervioso" (98). Esta exigencia de Buero en cuanto a la concepción musical nos hace ver su intención de que la música refleje la complejidad y la profundidad de la trama y que se coloque al mismo nivel del texto para reforzar la misión mitificadora de la pieza.

Además, podemos observar que en varias de sus acotaciones, Buero menciona la música de las óperas del siglo XIX, específicamente, las obras de Richard Wagner, como modelo a seguir en la concepción musical de *Mito*. Eso nos hace suponer que el autor ha querido darle a esta obra una dimensión expresiva que estuviera a la altura de las óperas de Wagner. De

ahí que, además de los efectos especiales, Buero haga sugerencias musicales como si estuviera componiendo una obra musical orquestada de gran envergadura, al estilo wagneriano; y así, le crea al espectador la sensación de estar en otro mundo. En este sentido se podría cotejar *Mito* con lo que Abbate opina sobre la ópera *Parsifal*, de Wagner: "If the musical effect is not registering the drama onstage, then maybe it is registering something else entirely, the listener's position within another world, the one constructed by music" (Abbate, 141).

duración del espectáculo. Como obra dramática, Mito tiene una duración proporciones de la obra se verían enormemente aumentadas, no solamente como el trabajo de ensayos para la orquesta y los cantantes. Indudablemente, porciones más cortas para facilitar de ese modo, tanto la fluidez de la obra que también deben tomarse en cuenta detalles concernientes a la ejecución aproximada de dos horas; pero como ópera, podría durar más de tres horas. en cuanto al montaje dramático-espacial sino también en relación a la que hace el autor en las acotaciones. No obstante, de concepción orgánica de la obra se debería seguir fielmente las indicaciones este libreto, como tal, está muy bien engranado, y para resaltar para el compositor/a será más conveniente y práctico dividir el texto en musical. Aun cuando la pieza está escrita en dos partes sin subdivisiones, cuanto a la distribución de las partes musicales y las partes habladas, sino musicalmente, no solamente siguiendo las indicaciones del dramaturgo en Desde el punto de vista de la estructura, el texto debe trabajarse ser

El siguiente diagrama es un esquema provisional de la disposición que a nivel formal podría crearse para lograr un equilibrio entre el libreto y la música. Tanto las partes cantadas como orquestales de la obra están basadas en seis temas expuestos en la obertura de la ópera. A medida que transcurre la obra, dichos temas aparecen desarrollados para sustentar la trama, realzar la expresión dramática del libreto y contribuir a la unidad de la composición:

Este esquema facilita la visualización de la pieza, no solamente en cuanto a su forma sino también en cuanto a su contenido. Si se llegara a seguir el formato de este diagrama, se podría realizar una ejecución de la obra que no sobrepasaría un total de dos horas y media de duración.

A manera de conclusión podemos señalar que a través de este análisis hemos visto cómo los recursos empleados por el autor están organizados dentro de una estructural meta-teatral, la cual alcanza un equilibrio perfecto entre variedad y unidad, y le otorga a la obra símbolos de intención mitificadora. Además, con dicha estructura Buero crea un espacio semántico en donde los espectadores pueden situarse y verse a sí mismos reflejados dentro del contexto ideológico de la pieza.

Mito no se limita a ser un libreto en donde se pretende dar una versión moderna de Don Quijote. En este texto, el autor va mucho más allá en su trabajo como dramaturgo. Tal como lo expresa Patricia O'Connor en su libro Antonio Buero Vallejo en sus espejos:

La misión quijotesca de Buero de descifrar los últimos misterios de la existencia en general y del ser humano en particular está emparentada, como él mismo afirma, con la investigación de su propia naturaleza contradictoria. (61).

Buero, mediante un discurso muy intrincado de elementos intertextuales y símbolos, nos ofrece una visión mitificada del mundo a manera de tragedia abierta en la cual la imaginación, los sueños y el idealismo determinan el curso de la vida.

OBRAS CITADAS

Abbate, Carolyn. In Search of Opera. New Jersey: Princeton University Press. 2001.

Bonome, Rodrigo. *El teatro y las artes plásticas*. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina. 1968.

Buero Vallejo, Antonio. *Mito: libro para una ópera*. Madrid: Escelicer. 1968.

PRIMERA PARTE:

P 7–12 Representación de Don Quijote. Burla a Eloy

Libreto:

Quijote. Sección A: Temas musicales: a), b), c), d), e), & f)

P 27–34 Eloy habia a Simón sobre los extra-terrestres. La bacía.

Desarrollo del tema a)

P 34–39 Eloy y los visitantes. Marta

Música "espacial" sobre tema a)

P 39–45 Eloy e Ismael

Dúo cantado basado en el tema b)

Sección B: Cantando con

P 45–53 Rodolfo y Apolinar traman una burla a Eloy. Se propasan con las mujeres. Teresina está celosa.

mezcla de estilo romântico (s. XIX), con el tema de Eloy sobre el tema c)

Continúa tema Eloy, sobre el tema c)

P 53-67 "Es la pedagogía": Eloy expone su teoría de los extra-terrestres

SEGUNDA PARTE:

Libreto:

P 68-81 Eloy y Simón son engañados

por sus antagonistas

Sección B': Coros y danzas sobre el tema d)

Música:

P 82-95 El desengaño y soledad de Eloy

Aria triste sobre el tema e)

P 96-97 Se retoma la presentación de la obra en el escenario. Eloy se queda dormido.

Sección A': Instrumental cantada con otro desarrollo del tema de Eloy, sobre tema e)

P 98-114 Escena del perseguido. Muerte de Eloy. Comienza la función de esta obra.

Coros y danzas sobre el tema f). Con una especie de coda para recapitular la música de la obra en su comienzo.

"Del Quijotismo al 'mito' de los platillos

volantes." Primer Acto (nov-dic). 1968.

Campbell, Joseph. Myths to Live By. New York: Penguin Group. 1973. Cortina, José Ramón. El arte dramático de Antonio Buero Vallejo. Madrid:

Donington, Robert. Opera & Its Symbols. New Haven: Yale University

Press. 1990.

Editorial Gredos. 1969.

Eliade, Mircea. Mito y Realidad. Madrid: Ediciones Guadarrama. 1973.

Halsey, Martha. Antonio Buero Vallejo. New York: Twayne Publishers.

Iglesias Feijoo. Luis & Paco, Mariano de. Antonio Buero Vallejo, Obra

Completa. Madrid: Espasa Calpe. 1994. Martin, Richard. Myths of Ancient Greeks. New York: Penguin Group.

2003. O'Connor, Patricia. Antonio Buero Vallejo en sus espejos. Madrid:

Fundamentos, 1996.

Puente Samaniego, Pilar de la. A. Buero Vallejo, proceso a la historia de España. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca. 1988.

Smith, Patrick. A Historical Study of the Opera Libretto. New York:

Schirmer Books. 1970.